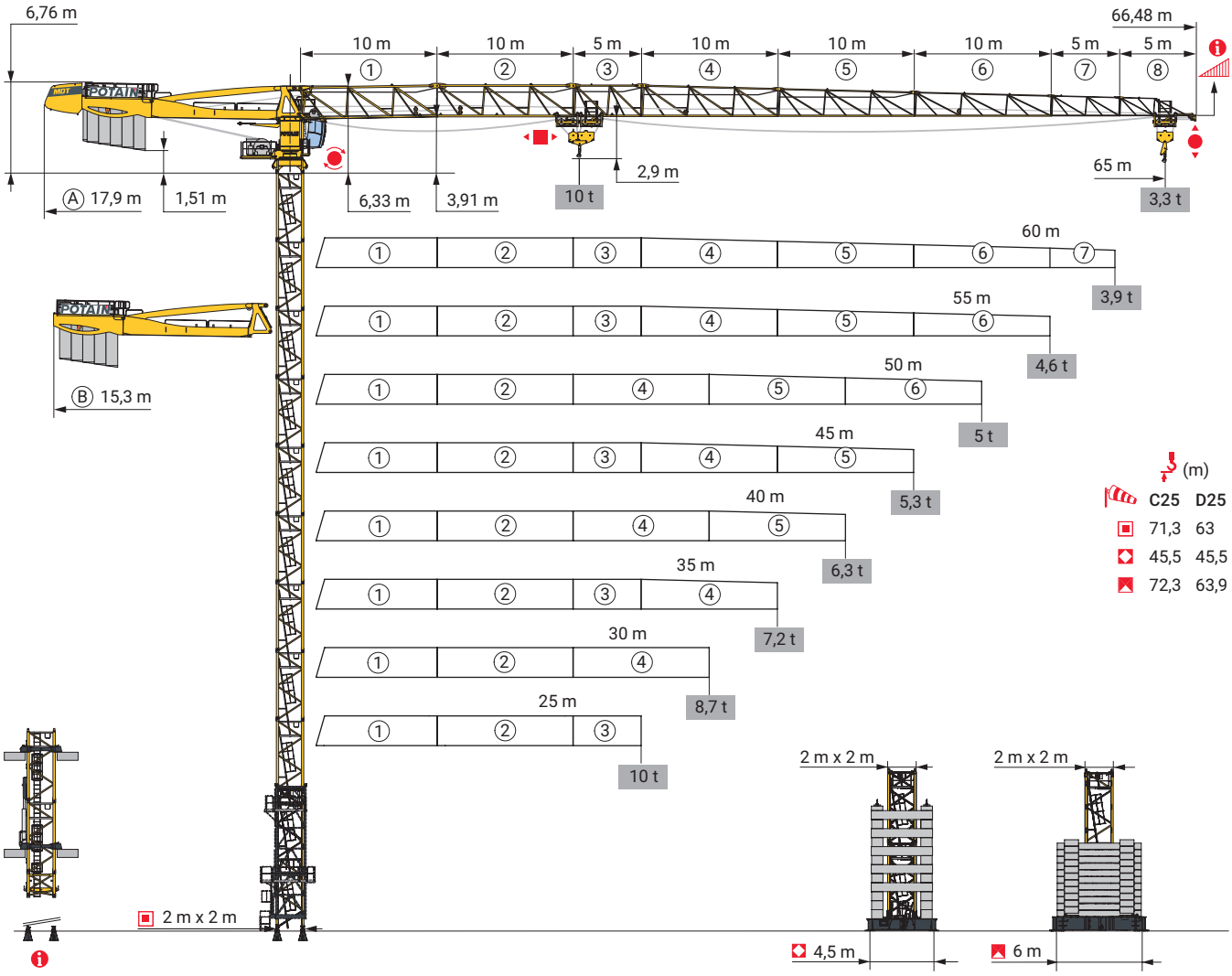
POTAIN®

MDT 269 J10

EN 14439:2025 C25-D25



Potain Plus

Power Control

Top Site

Anti-collision systems

Automatic Rotation Control

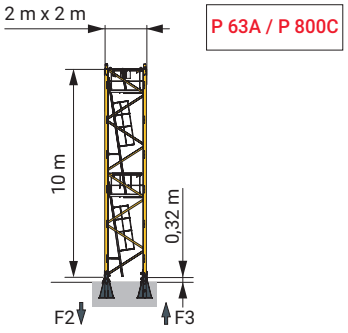
CE

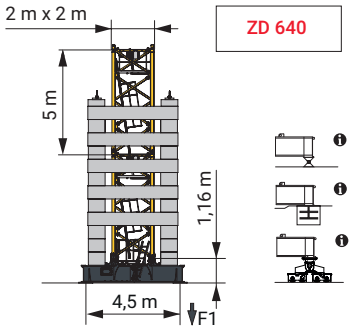
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

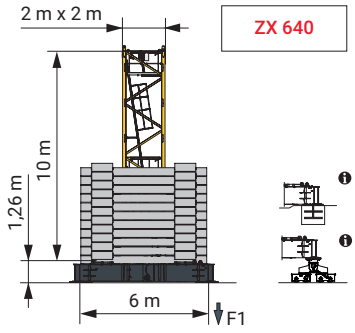
2 m - P 63A - C25									
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
(m)	71,3	71,3	69,7	71,3	69,7	69,7	69,7	69,7	69,7
/P+ (m)	71,3	71,3	69,7	71,3	69,7	69,7	69,7	69,7	69,7
3,33 m	0	0	1	0	1	1	1	1	1
5 m	12	12	11	12	11	11	11	11	11
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
F2 (t) ●	210	215	215	223	220	219	223	230	232
F2 (t) ■	356	358	349	364	356	356	357	354	362
F3 (t) ●	165	168	167	174	170	170	172	177	179
F3 (t) ■	315	316	306	320	311	311	311	306	314
(m) D25	63	63	63	63	63	63	63	63	63
/P+ (m) D25	63	63	63	63	63	63	63	63	63

2 m - ZD 640 - - C25									
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
(m)	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	42,1	42,1
/P+ (m)	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	45,5	42,1	42,1
3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	0	0
5 m	8	8	8	8	8	8	8	8	8
F1 (t) ●	97	99	102	103	104	103	105	101	101
F1 (t) ■	97	97	102	100	105	104	104	91	94
(m) D25	43,8	43,8	43,8	45,5	43,8	43,8	45,5	42,1	42,1
/P+ (m) D25	43,8	43,8	43,8	45,5	43,8	43,8	45,5	42,1	42,1

2 m - ZX 640 - - C25									
(m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
(m)	70,6	72,3	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6
/P+ (m)	70,6	72,3	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6	70,6
3,33 m	1	0	1	1	1	1	1	1	1
5 m	11	12	11	11	11	11	11	11	11
10 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
F1 (t) ●	136	142	140	141	145	144	144	146	147
F1 (t) ■	205	217	210	209	215	215	215	213	217
(m) D25	63,9	63,9	62,3	63,9	62,3	62,3	63,9	63,9	62,3
/P+ (m) D25	63,9	63,9	62,3	63,9	62,3	62,3	63,9	63,9	62,3







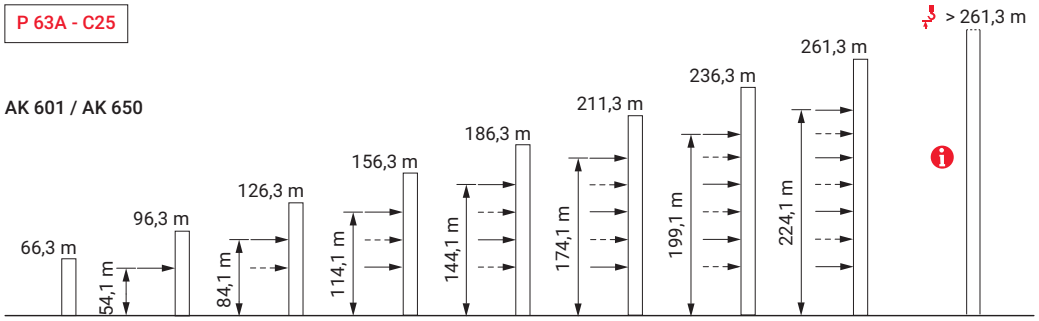
Autres compositions de pylône - Nous consulter. / Andere Turmaufbauten - bitte kontaktieren Sie uns. / Other mast compositions - Please consult us.
Para otras composiciones de mástil - Por favor contáctenos. / Per altre composizioni torre, contattateci.
Para outras composições de coluna - Por favor, consulte-nos./ Для других композиций мачты пожалуйста консультируйтесь с нами.

Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Нкера

P 63A - C25

AK 601 / AK 650



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

(t) / 2 m - ZD 640 - - C25

(m) \ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
45,5	120	120	125	125	125	125	125		
42,1	110	110	110	110	110	110	110	120	120
37,1	90	90	90	90	90	90	90	100	100
32,1	70	80	80	80	80	80	80	70	70
27,1	70	80	80	80	80	80	80	60	60
22,1	70	80	80	80	80	80	80	60	60

(t) / 2 m - ZX 640 - - C25

(m) \ (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
72,3		220							
70,6	210	210	210	210	220	220	210	210	210
65,6	170	170	170	170	170	170	170	170	170
60,6	130	130	130	130	130	130	130	150	140
55,6	110	100	110	110	110	110	110	120	120
50,6	90	80	90	90	90	90	90	100	100
45,6	70	70	70	70	70	70	70	80	80
40,6	50	50	50	50	50	50	50	60	60
35,6	40	40	40	40	40	30	30	40	40
30,6	30	40	40	40	40	30	30	20	30
25,6	30	40	40	40	40	30	30	20	20
20,6	30	40	40	40	40	30	30	20	20

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок

(m)			22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m
	10 t	5 t																			
65	3,1 → 22,8	41,8 - 45	10	9	8,3	7,4	6,8	6,2	5,8	5,3	5	5	4,7	4,4	4,2	3,9	3,7	3,5	3,3	3,1	t
	3,1 → 24,1	42,8 - 46	10	9,6	8,8	7,8	7,2	6,4	6	5,4	5,1	5	4,9	4,6	4,3	4,1	3,9	3,6	3,5	3,3	t P+
60	3,1 → 24,1	44,3 - 47,3	10	9,6	8,8	7,9	7,3	6,6	6,2	5,6	5,3	5	5	4,7	4,4	4,1	3,9	3,7	t		
	3,1 → 25,2	45 - 48,3	10	10	9,3	8,2	7,6	6,8	6,4	5,8	5,4	5	5	4,8	4,6	4,3	4,1	3,9	t	P+	
55	3,1 → 24,1	44,3 - 48	10	9,6	8,8	7,8	7,3	6,6	6,2	5,6	5,3	5	5	4,7	4,5	4,3	t				
	3,1 → 25,5	47,6 - 51,1	10	10	9,4	8,4	7,8	7,1	6,7	6,1	5,8	5,3	5,1	5	4,9	4,6	t	P+			
50	3,1 → 23,9	43,1 - 46,3	10	9,5	8,7	7,7	7,1	6,4	6	5,5	5,2	5	4,9	4,6	t						
	3,1 → 24,9	46,5 - 50	10	9,9	9,2	8,2	7,6	6,9	6,5	6	5,6	5,2	5	5	t	P+					
45	3,1 → 24	43,5 - 45	10	9,5	8,7	7,7	7,2	6,5	6	5,5	5,2	5	t								
	3,1 → 25		10	10	9,2	8,3	7,7	7	6,6	6	5,7	5,3	t	P+							
40	3,1 → 24,8		10	9,9	9,1	8,1	7,6	6,8	6,4	5,9	t										
	3,1 → 26,1		10	10	9,6	8,6	8	7,3	6,9	6,3	t	P+									
35	3,1 → 24,1		10	9,6	8,8	7,9	7,3	6,6	t												
	3,1 → 25,6		10	10	9,4	8,4	7,8	7,1	t	P+											
30	3,1 → 25		10	10	9,2	8,2	t														
	3,1 → 26,3		10	10	9,7	8,6	t	P+													
25	3,1 → 24,7		10	9,9	t																
	3,1 → 24,8		10	9,9	t	P+															

= - 0,45 t max.

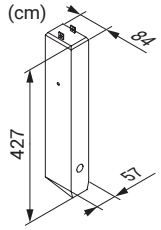
(m)			22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m
	10 t	5 t																			
65	2,4 → 23	42,3 - 42,5	10	9,1	8,4	7,4	6,9	6,2	5,8	5,3	5	4,7	4,4	4,1	3,9	3,6	3,4	3,2	3	2,85	t
	2,4 → 24,3	43,3 - 43,5	10	9,7	8,9	7,8	7,2	6,5	6,1	5,5	5,2	4,8	4,6	4,3	4,1	3,8	3,6	3,4	3,2	3	t P+
60	2,4 → 24,3	44,8 - 45	10	9,7	8,9	7,9	7,4	6,7	6,2	5,7	5,4	5	4,7	4,4	4,1	3,9	3,7	3,4	t		
	2,4 → 25,4	45,4 - 46	10	10	9,4	8,3	7,7	6,9	6,4	5,9	5,5	5,1	4,9	4,5	4,3	4	3,8	3,6	t	P+	
55	2,4 → 24,2	44,8 - 46	10	9,6	8,9	7,9	7,3	6,6	6,2	5,7	5,4	5	4,8	4,5	4,3	4	t				
	2,4 → 25,6	48,2 - 49,1	10	10	9,5	8,5	7,9	7,2	6,7	6,2	5,8	5,4	5,1	4,9	4,7	4,4	t	P+			
50	2,4 → 24,1	43,6 - 44,5	10	9,6	8,8	7,8	7,2	6,5	6,1	5,6	5,2	4,9	4,7	4,4	t						
	2,4 → 25,1	47 - 48	10	10	9,2	8,3	7,7	7	6,6	6	5,7	5,3	5	4,8	t	P+					
45	2,4 → 24,1	44 - 45	10	9,6	8,8	7,8	7,2	6,5	6,1	5,6	5,3	5	t								
	2,4 → 25,2		10	10	9,3	8,3	7,8	7	6,6	6,1	5,8	5,3	t	P+							
40	2,4 → 25		10	10	9,2	8,2	7,6	6,9	6,5	5,9	t										
	2,4 → 26,2		10	10	9,7	8,7	8,1	7,4	6,9	6,3	t	P+									
35	2,4 → 24,3		10	9,7	8,9	7,9	7,4	6,7	t												
	2,4 → 25,7		10	10	9,5	8,5	7,9	7,2	t	P+											
30	2,4 → 25,2		10	10	9,3	8,3	t														
	2,4 → 26,4		10	10	9,8	8,7	t	P+													
25	2,4 → 24,8		10	9,9	t																
	2,4 → 25		10	10	t	P+															

= - 0,13 t max.

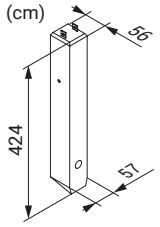
Poids de flèche et lest de contre-flèche / Auslegergewicht und Gegenauslegerballast / Jib weight and counter-jib ballast
Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio e zavorra di contro-braccio / Peso da lança e lastro da contra lança
Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	(kg) (+/- 5%)								
				4600 kg	1530 kg	(kg)	3070 kg	1530 kg	(kg)
65 m	12460	12185	12550	5	1	24530	7	2	24550
60 m	12235	11960	12330	5	1	24530	7	2	24550
55 m	11855	11610	11925	5	0	23000	7	1	23020
50 m	11010	10765	11080	4	1	19930	6	1	19950
45 m	11155	10905	11225	4	1	19930	6	1	19950
40 m	10340	10095	10415	4	0	18400	6	0	18420
35 m	10220	9975	10295	3	2	16860	5	1	16880
30 m	9270	9025	9340	3	1	15330	5	0	15350
25 m	8740	8495	8810	3	0	13800	4	1	13810

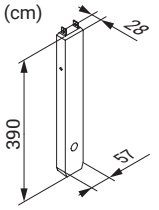
CBS - 4600 kg



CBU - 3070 kg



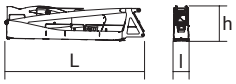
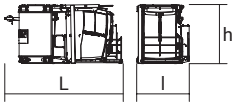
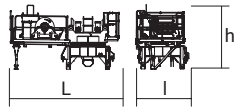
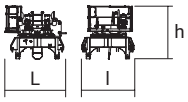
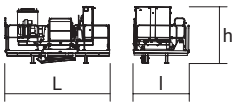
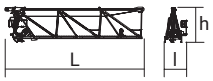
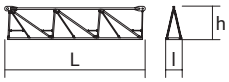
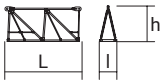
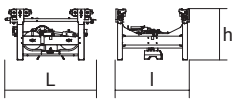
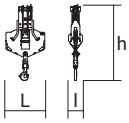
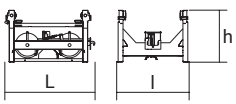
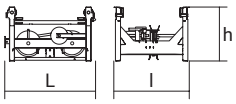
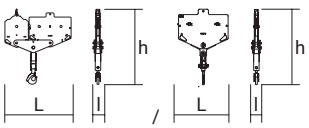
CBY - 1530 kg

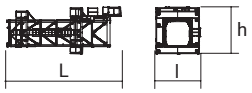
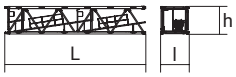
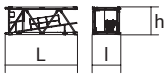
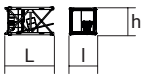
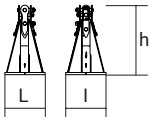
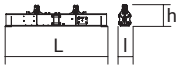
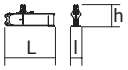
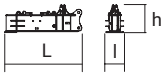


Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso Dimensões e pesos / Габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть - : 65 m - - 50 LVF

x 6
x 6

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
	Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела	Ⓐ Ⓑ	11 11	1,17 1,17	2,47 2,47	8715 8450
	Mât-cabine + cabine / Kabinenmast + Kabine Cab mast + cab / Mástil-cabina + cabina Portaralla superiore + cabina / Tramo-cabina + cabina Секция мачты кабины + кабина	Ultra View	4,9	2,22	2,49	5300
	Pivot + treuil de levage (+ câble) Krankopf + Hubwerk (+ Seil) Towerhead + Hoisting winch (+ rope) Pivote + Mecanismo de elevación (+ cabo) Portaralla + Argano di sollevamento (+ fune) Pivot + Guincho de elevação (+ cabo) Секция поворотной части + Подъемная лебёдка (+ канатом)	2 m 50 LVF	5,14	2,51	2,76	8615
	Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	2 m	2,83	2,46	2,47	5300
	Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебёдка (+ канатом)	75/90 HPL™	4,27	2,3	2,32	4390
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	① 6 DVF	10,83	1,72	2,74	3610
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	② ④ ⑤ ⑥	10,31 10,22 10,24 10,19	1,2 1,2 1,2 1,2	2,42 2,39 2,1 1,83	2420 1560 1235 795
	Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	③ ⑦ ⑧	5,27 5,09 5,09	1,2 1,2 1,2	2,39 1,53 1,39	960 310 220
	Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	10 t	1,87	1,51	1,05	400
	Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	10 t	1,02	0,43	2	315
	Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	10 t	1,57	1,51	0,98	210
	Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	10 t 5 t	1,7 1,86	1,51 1,51	1,03 0,98	245 236
	Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	10 t 5 t	1,65 1,09	0,22 0,16	1,71 1,49	325 195

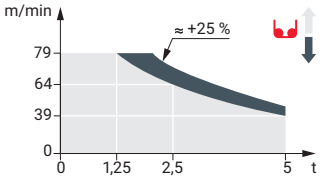
Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
	T 61	⍁ 2 m	10,83	4,14	4,47	9700
	K 649B KM 649E KRM 6410B	⍁ 2 m	10,23 10,29 10,23	2,07 2,03 2,1	2,03 2,03 2,08	5290 4850 7100
	KR 649A KRMT 649A K 649A KMT 649A	⍁ 2 m	5,23 5,23 5,23 5,23	2,1 2,1 2,07 2,07	2,08 2,08 2,03 2,03	3250 3050 2805 2570
	KRMT 649C	⍁ 2 m	3,57	2,1	2,08	2450
	Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера	P 63A / P 800C	0,75	0,75	1,28	465
	Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка	ZD 640	6,77	0,3	1,42	3200
	1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка	ZD 640	3,28	0,59	1,42	1350
	Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz / Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка	ZX 640	9,15	1,19	1,56	6880
	1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка	ZX 640	4,35	1	1,56	3320

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz												ch - PS hp	kW	
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	50 LVF 25 Optima	m/min	39	49	64	79	20	25,5	33	39,5	50	37	557 m
			t	5	3,75	2,5	1,25	10	7,5	5	2,9			
	400 V - 50 Hz	75 HPL™ 25	m/min	54,5	71	102,5	157,5	215,5	28	37	54	82	107,5	75	55	956 m
			t	5	3,75	2,5	1,25	0,4	10	7,5	5	2,5	1,2			
	480 V - 60 Hz	90 HPL™ 25	m/min	65	85	119,5	158	215,5	33,5	44,5	62	82,5	107,5	90	66	
			t	5	3,75	2,5	1,25	0,4	10	7,5	5	2,5	1,2			
		6 DVF 4 Optima	m/min	0 → 50 (10 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)										5,5	4	
		RVF 162 Optima+	tr/min U/min rpm	400 V - 50 Hz : 0 → 0,8 480 V - 60 Hz : 0 → 0,9										2 x 7,5	2 x 5,5	

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	50 LVF : 58 → 38 kVA 75 HPL™ : 78 → 48 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	50 LVF : 58 → 38 kVA 90 HPL™ : 90 → 54 kVA

50 LVF 25 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C25-D25	Profil de vent EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Windbedingungen EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Wind conditions EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Condiciones de viento EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Condizioni del vento EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Perfil de vento EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25	Ветровой режим EN 14439:2025 EN 13001 / C25-D25
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
P+	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain PLus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
P+	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Last-kurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungs-rahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungs-rahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Грузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас

	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento commercial no contractual. Para cualquier información tecnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

© 2026 The Manitowoc Company, Inc.
Ref. 02D_EN14439C25D25_MDT269J10_2015_39_13
MDT 269 J10

manitowoc.com